

UNIVERSITA' DI PARMA

Servizio Prevenzione e Protezione

**ParmaUniverCity - Infopoint**

**Sottopasso Ponte Romano, 2/A - Parma**



NORME DI COMPORTAMENTO PER I VISITATORI IN  
CASO DI EMERGENZA

**DIRECTIONS FOR VISITORS IN CASE OF EMERGENCY**

## QUANDO UN VISITATORE NOTA UNA SITUAZIONE DI EMERGENZA DEVE:

- Avvisare immediatamente il personale dell'Università in servizio presso la struttura;
- NON DEVE intervenire per cercare di far cessare la causa dell'emergenza;
- allontanarsi dal luogo dell'emergenza ed attendere ulteriori comunicazioni.

## A VISITOR WHO NOTICES AN EMERGENCY SITUATION MUST :

- **Immediately** inform a University staff in service;
- DO NOT ATTEMPT to stop the cause of the emergency;
- Leave the site of the emergency and wait for further communications.

## IN CASO DI EVACUAZIONE (MESSAGGIO VOCALE)

### IL VISITATORE DEVE:

- abbandonare i locali seguendo le indicazioni degli addetti, seguendo la segnaletica di emergenza
- aiutare eventuali persone in difficoltà lungo il tragitto;
- raggiungere i punti di raccolta esterni all'edificio;
- rientrare all'interno dell'edificio solo a seguito di una comunicazione da parte del personale dell'Università.

## IN CASE OF EVACUATION (VOCAL MESSAGE)

### THE VISITOR MUST:

- leave the place following the instructions of a staff member and follow the emergency evacuation signals;
- try to help anyone in trouble along the way ;
- reach the meeting points outside the building;
- return into the building only after the communication of the all-clear communication from the University staff.

# IMPORTANTE

Nei corridoi interni alle strutture sono presenti planimetrie indicanti i percorsi di esodo con la via di fuga più vicina a voi.

## ATTENTION

The maps of the building along the corridors show the quickest and shortest emergency exit way.

